

# Evaluación de la presentación de la información bibliográfica en catálogos en línea de bibliotecas universitarias

*Crispulo Travieso Rodríguez*

VIII JORNADAS DE GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN:  
Nuevas interfaces centradas en el usuario: tendencias en la  
organización de contenidos, documentos y bibliotecas

## Consideraciones previas

---

### OBJETIVO GENERAL



Valorar si la visualización de la información bibliográfica de los OPAC se adapta a los principios en los que ha de basarse.

## Consideraciones previas

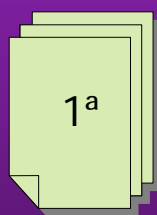
---

Delimitación del objeto de estudio:

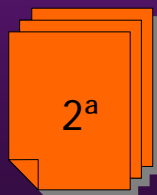


## IFLA Guidelines for OPAC Displays

---



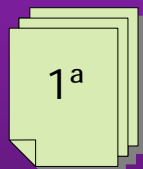
Primera versión de las pautas,  
1998



Segunda versión de las pautas,  
2003

## IFLA Guidelines for OPAC Displays

---



Objetivo: elaborar un conjunto de prácticas comunes para el buen diseño de las pantallas de los OPAC.

Estructura según principios y recomendaciones según tipo de búsqueda.

Debate posterior y escaso eco en la bibliografía especializada.

## IFLA Guidelines for OPAC Displays

---



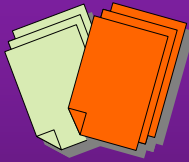
Objetivo idéntico al anterior borrador.

Estructura similar pero mejorada:

- I. Decisiva primacía de las necesidades de los usuarios.
- II. Importancia del contenido y la disposición de los registros a la hora de encontrar, identificar, seleccionar y obtener ejemplares.
- III. Respeto a estándares.

## IFLA Guidelines for OPAC Displays

---



Principales diferencias entre ambos documentos:

- Evidentes diferencias formales: extensión y organización.
- Introducción más moderna y actualizada.
- Importancia de las relaciones bibliográficas de los registros y visualización de éstas.

## IFLA Guidelines for OPAC Displays

---



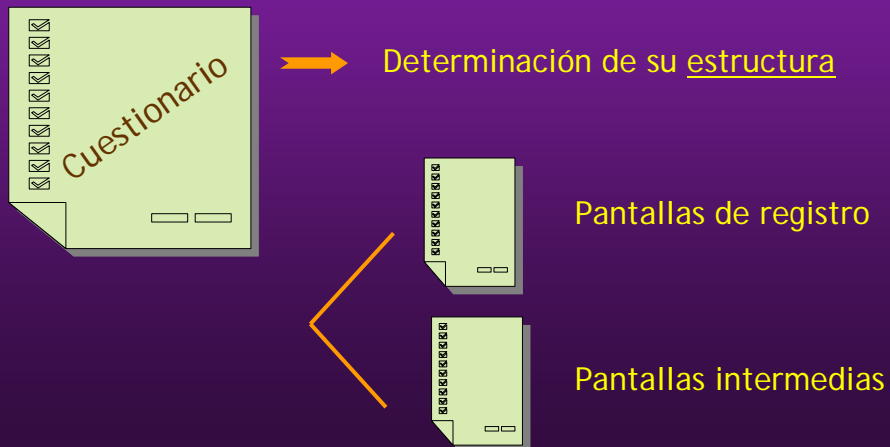
Principales diferencias entre ambos documentos:

- Mayor hincapié en el contenido de las pantallas frente a su apariencia.
- Inclusión específica y decidida del tratamiento de los registros de autoridad.
- Mayor voluntad en el diseño de OPAC flexibles y adaptables a sus destinatarios.

## Objetivos y metodología

---

Elección de instrumento de recogida de datos.



## Objetivos y metodología

---

Contenido del cuestionario.

Cada interrogación está rigurosamente vinculada con algún punto de las fuentes básicas.

Tipología de las preguntas.

## Objetivos y metodología

---

Recopilación de sistemas de gestión de bibliotecas.



### TODOS LOS SISTEMAS

#### Una biblioteca para cada sistema

- LAS DIFERENCIAS REFERIDAS A LA VISUALIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA NO ERAN DETERMINANTES.
- SE PREFERÍA CONTAR CON TODOS LOS SISTEMAS A EXAMINAR PORMENORIZADAMENTE UNO SOLO.

## Objetivos y metodología

---

Elección de un OPAC web para cada sistema.

### REQUISITOS

1. ACCESIBLES VIA WEB.
2. TIPOLOGÍA DE BIBLIOTECAS CON MAYOR VARIEDAD DE SISTEMAS DE GESTIÓN: BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS.
3. CONTENER UNA COMBINACIÓN DE REGISTROS MODELO PARA EL FORMULARIO.

## Objetivos y metodología

---

Para garantizar el tercer requisito hubo que realizar dos acciones previas:

- a) Averiguar qué bibliotecas universitarias contaban con mayor número de fondos, para cada uno de los sistemas.
- b) Definir una serie de características que el conjunto de registros modelo debía cumplir.

## Objetivos y metodología

---

Características de los registros bibliográficos seleccionados:

- ✿ Temática poco especializada.
- ✿ Contener todos los campos posibles de descripción.
- ✿ Una publicación periódica.
- ✿ Una obra con distintas manifestaciones y expresiones.

## Objetivos y metodología

---

|            |                                   |
|------------|-----------------------------------|
| ABSYS      | Universidad de Castilla-La Mancha |
| ALEPH      | Red de Bibliotecas del CSIC       |
| AMICUS     | Universidad del País Vasco        |
| BIBLIO3000 | Univ. Católica San Antonio Murcia |
| IPAC       | Universidad de Valencia           |
| LIBERMARC  | Universidad Antonio de Nebrija    |

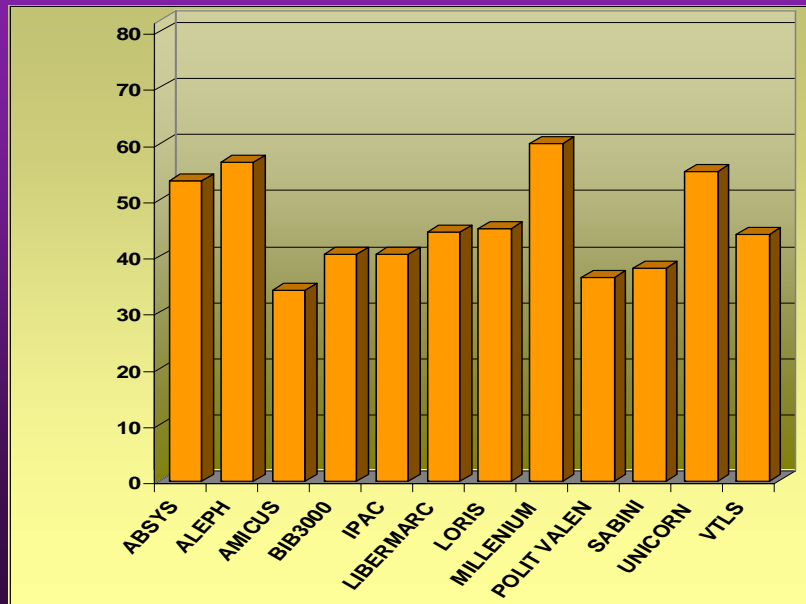
## Objetivos y metodología

---

|                       |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| LORIS                 | Universidad de Mondragón       |
| MILLENIUM             | Universidad Complutense Madrid |
| SABINI                | Universidad Pública de Navarra |
| UNICORN               | Universidad Autónoma de Madrid |
| VTLS                  | Universidad de Barcelona       |
| Sistema <i>ad hoc</i> | Univ. Politécnica de Valencia  |

## Resultados

---



## Discusión

---

Consideraciones generales.

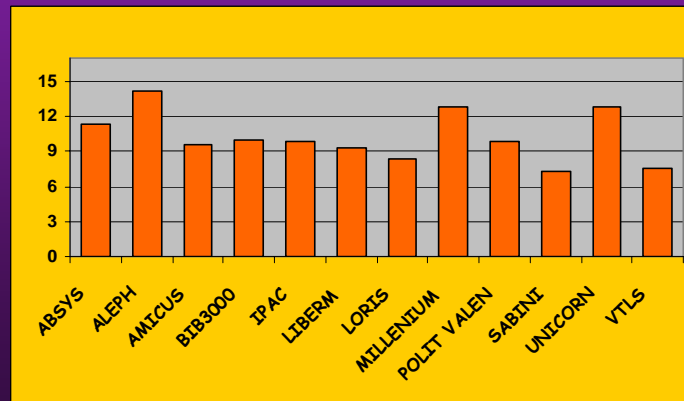
Comparación con otras investigaciones:

- últimos estudios publicados.
- Bibliographic Elements and Displays Project

## Discusión

---

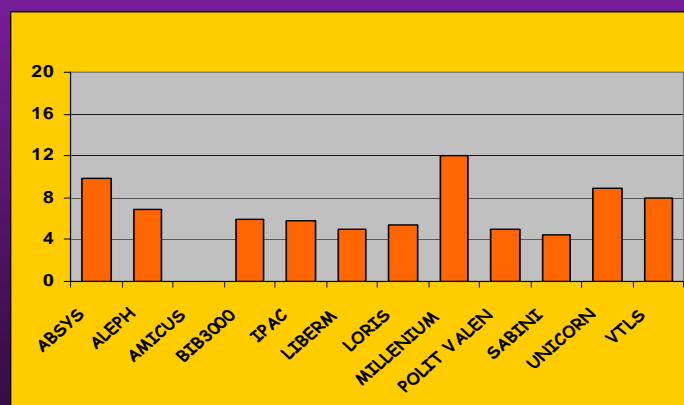
### Información en las pantallas de registro



## Discusión

---

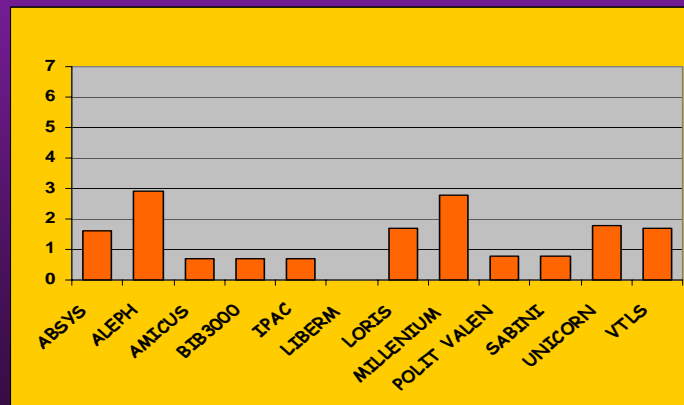
### Orden y contenido de pantallas intermedias



## Discusión

---

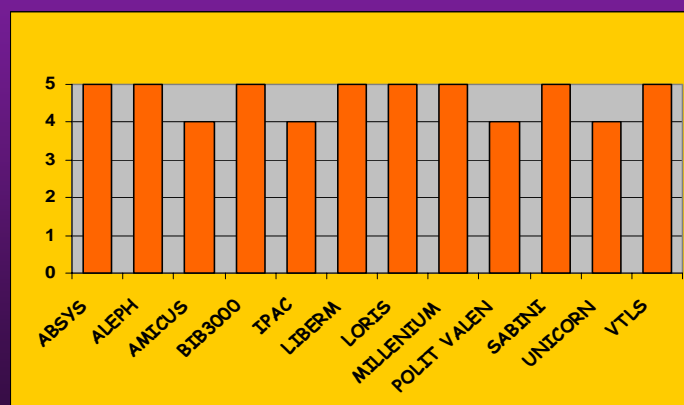
### Navegación entre registros



## Discusión

---

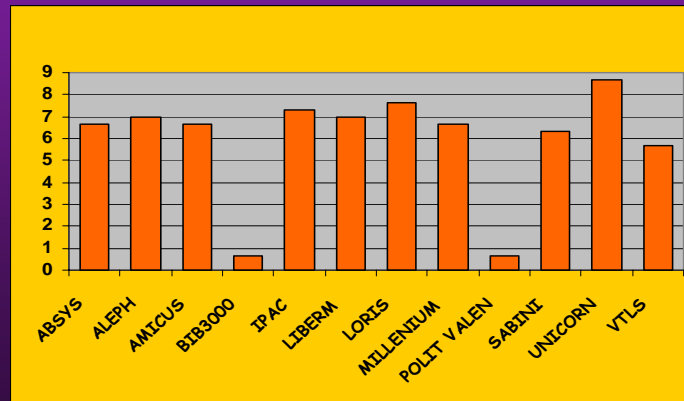
### Respeto a estándares de descripción



## Discusión

---

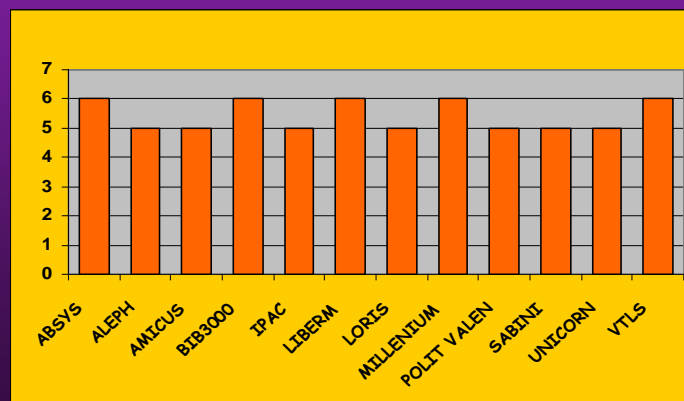
### Disponibilidad e implementación de formatos



## Discusión

---

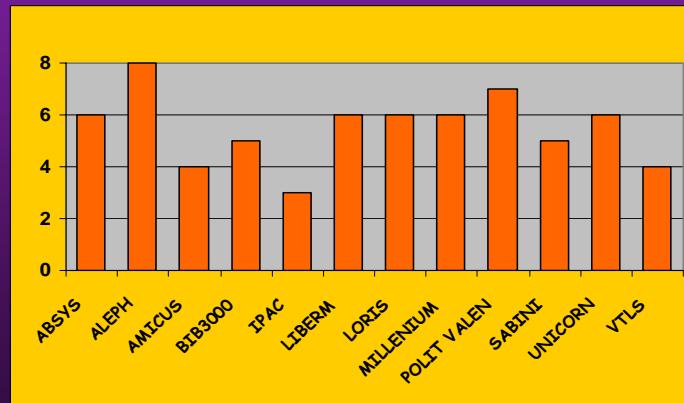
### Información bibliográfica legible y clara



## Discusión

---

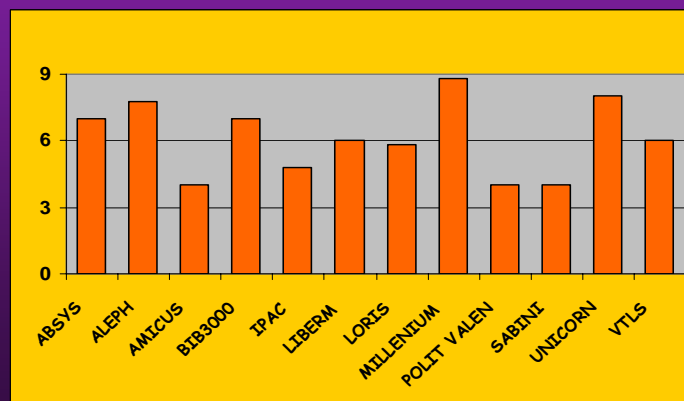
### Visualizaciones claras y consistentes



## Discusión

---

### Impedir desorientación del usuario



## Conclusiones

---

- ☀ Necesidad de implicación en los procesos de diseño de sistemas de gestión de bibliotecas.
- ☀ Sistemas cuyas pantallas responden en mayor medida a las pautas sobre visualización.
- ☀ Presencia parcial de relaciones bibliográficas y uso tradicional del hipertexto.
- ☀ Escasa explotación de los registros de autoridad en la visualización y por tanto en la búsqueda.

## Conclusiones

---

- ☀ Inclusión de campos de descripción en el registro catálográfico.
- ☀ Deficientes relaciones y opciones de orden de las pantallas intermedias.
- ☀ Los formatos de presentación comportan cambios en el contenido.
- ☀ Compatibilidad en la práctica del formato etiquetado y del formato según las ISBD.

## Conclusiones

---

- ☀ Necesidad de reformular y mejorar el formato etiquetado, tanto en terminología como en uniformidad.
- ☀ La apariencia de la información bibliográfica como uno de los puntos fuertes de los OPAC.